

KOMISJON

KOMISJONI OTSUS,

12. juuli 2006,

eritingimuste kehtestamise kohta teatavatest kolmandatest riikidest imporditud teatavatele toiduainetele seoses nende aflatoksiinide saastuse ohuga

(teatavaks tehtud numbri K(2006) 3113 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2006/504/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. jaanuari 2002. aasta määrust (EÜ) nr 178/2002, millega sätestatakse toidualaste õigusnormide üldised põhimõtted ja nõuded, asutatakse Euroopa Toiduohutusamet ja kehtestatakse toidu ohutusega seotud menetlused, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 53 lõike 1 punkti b alapunkti ii,

ning arvestades järgmist:

(1) Toidu teaduskomitee on märkinud, et aflatoksiin B1 on tugeva genotoksilise mõjuga kantserogeen ning suurendab isegi äärmiselt madala sisalduse juures maksavähi ohtu.

(2) Komisjoni 8. märtsi 2001. aasta määrusega (EÜ) nr 466/2001, millega sätestatakse teatavate saasteainete piirnormid toiduainetes, ⁽²⁾ määratakse kindlaks teatavate saasteainete, sealhulgas aflatoksiinide piirnormid toiduainetes. Nimetatud aflatoksiinide piirnorme on teatavate kolmandate riikide teatavate toiduainete puhul sageli ületatud.

(3) Niisugune saastatus ohustab tõsiselt rahva tervist ühenduses ja seetõttu on kohane võtta ühenduse tasandil vastu eritingimused.

⁽¹⁾ EÜT L 31, 1.2.2002, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 575/2006 (ELT L 100, 8.4.2006, lk 3).

⁽²⁾ EÜT L 77, 16.3.2001, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 199/2006 (ELT L 32, 4.2.2006, lk 34).

(4) Komisjoni 6. detsembri 1999. aasta otsusega 2000/49/EÜ (millega tunnistatakse kehtetuks otsus 1999/356/EÜ ning kehtestatakse Egiptusest pärit või Egiptusest lähetatavate maapähklite ja teatavate maapähklitoodete impordi eritingimused) ⁽³⁾ sätestatakse eritingimused Egiptusest pärit või sealt saadetavate maapähklite ja nendest valmistatud teatavate toodete impordile.

(5) Komisjoni 4. veebruari 2002. aasta otsusega 2002/79/EÜ (millega kehtestatakse Hiinast pärinevate või sealt saadetud maapähklite ja teatavate maapähklitoodete impordi eritingimused) ⁽⁴⁾ sätestatakse eritingimused Hiinast pärit või sealt saadetavate maapähklite ja nendest valmistatud toodete impordile.

(6) Komisjoni 4. veebruari 2002. aasta otsusega 2002/80/EÜ (millega kehtestatakse Türgist pärinevate või sealt saadetud viigimarjade, sarapuupähklite ja pistaatsiapähklite ning nendest saadud teatavate toodete impordi eritingimused) ⁽⁵⁾ sätestatakse eritingimused Türgist pärit või sealt saadetavate viigimarjade, sarapuupähklite ja pistaatsiapähklite ning nendest valmistatud teatavate toodete impordile.

(7) Komisjoni 4. juuli 2003. aasta otsusega 2003/493/EÜ (millega kehtestatakse eritingimused Brasiiliast pärit või sealt lähetatud koorimata brasiilia pähklite impordile) ⁽⁶⁾ sätestatakse eritingimused Brasiiliast pärit või sealt saadetavate koorega parapähklite impordile.

⁽³⁾ EÜT L 19, 25.1.2000, lk 46. Otsust on viimati muudetud otsusega 2004/429/EÜ (ELT L 154, 30.4.2004, lk 19).

⁽⁴⁾ EÜT L 34, 5.2.2002, lk 21 Otsust on viimati muudetud otsusega 2004/429/EÜ.

⁽⁵⁾ EÜT L 34, 5.2.2002, lk 26. Otsust on viimati muudetud otsusega 2004/429/EÜ.

⁽⁶⁾ ELT L 168, 5.7.2003, lk 33. Otsust on muudetud otsusega 2004/428/EÜ (ELT L 154, 30.4.2004, lk 14).

- (8) Komisjoni 26. jaanuari 2005. aasta otsusega 2005/85/EÜ (millega kehtestatakse Iraanist pärinevate või sealt saadetud pistaatsiapähklite ja teatavate pistaatsiapähkli- toodete impordi eritingimused) ⁽⁷⁾ sätestatakse eritingimused Iraanist pärit või sealt saadetavate pistaatsiapähklite ja nendest valmistatud toodete impordile.
- (9) Paljud otsustega 2000/49/EÜ, 2002/79/EÜ, 2002/80/EÜ, 2003/493/EÜ ja 2005/85/EÜ sätestatud toiduainete impordi eritingimused on Brasiilia, Hiina, Egiptuse, Iraani ja Türgi puhul samad. Seetõttu on ühenduse õigustiku selguse huvides asjakohane sätestada aflatoksiinidega saastumist arvestavad eritingimused kõigi nimetatud kolmandatest riikidest pärit nimetatud toiduainete impordile ühes otsuses.
- (10) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrusega (EÜ) nr 882/2004 ametlike kontrollide kohta, mida tehakse sööda- ja toidualaste õigusnormide ning loomatervishoidu ja loomade heaolu käsitlevate eeskirjade täitmise kontrollimise tagamiseks, ⁽⁸⁾ kehtestatakse ühenduse tasandil ametlike kontrollide korraldamise üldiste eeskirjade ühtlustatud raamistik.
- (11) Teatavatest kolmandatest riikidest pärit mõnede toiduainete puhul on vajalikud täiendavad erimeetmed.
- (12) Käesolevas otsuses sätestatud meetmed, eelkõige Iraanist ja Brasiiliast pärit toiduaineid käsitlevad meetmed, mõjutavad liikmesriikides kontrollimiseks vajalikke ressursse oluliselt. Seepärast on asjakohane nõuda, et kõik kulud, mis tekivad seoses Iraanist ja Brasiiliast pärit toiduainete ametliku kontrolliga käesoleva otsuse alusel, nii proovivõtu, analüüsimise, ladustamise kui ka kõik nõuetele mittevastavate partiide asjus võetud ametlike meetmete kulud, peavad kandma asjaomased importijad või toidukaitlejad.
- (13) Komisjoni veterinaar- ja toiduameti kontrollküstuse tulemuste põhjal võib järeldada, et Brasiilia ei suuda praegu tagada usaldusväärseid analüüsitulemusi ega koorega parapähklite partiide sertifitseerimise õigsust.
- (14) Rahva tervise kaitsmiseks peaksid liikmesriigid kord kvartalis esitama komisjonile aruande käesolevas otsuses käsitletud toiduainepartiide kõigi läbi viidud ametlike kontrollide tulemustest. Need aruanded esitatakse lisaks määrusega (EÜ) nr 178/2002 kehtestatud toidu- ja söödaalase kiirhoiatussüsteemi kaudu teatamise kohustusel.
- (15) Oluline on tagada, et käesolevas otsuses käsitletud toiduainepartiide proovide võtmine ja nende analüüs toimub kogu ühenduses ühtlustatud viisil. Seega tuleb käesoleva otsusega kehtestatud proovivõtu ja analüüsid viia läbi vastavalt komisjoni 23. veebruari 2006. aasta määruse (EÜ) nr 401/2006 (milles sätestatakse proovivõtu- ja analüüsimeetodid mükotoksiinide sisalduse ametlikuks kontrolliks toiduainetes) ⁽⁹⁾ sätetele.
- (16) Käesoleva otsusega ette nähtud tegevus tuleb aeg-ajalt läbi vaadata asjaomaste kolmandate riikide pädevate asutuste esitatud garantiide ja liikmesriikide ametlike kontrollide tulemuste põhjal, et hinnata, kas eritingimused tagavad rahva tervise piisava kaitse ühenduse piires ja kas need eritingimused on endiselt vajalikud.
- (17) Otsused 2000/49/EÜ, 2002/79/EÜ, 2002/80/EÜ, 2003/493/EÜ ja 2005/85/EÜ tunnistatakse kehtetuks.

⁽⁷⁾ ELT L 30, 3.2.2005, lk 12.

⁽⁸⁾ ELT L 165, 30.4.2004, lk 1. Määrust on muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 776/2006 (ELT L 136, 24.5.2006, lk 3).

⁽⁹⁾ ELT L 70, 9.3.2006, lk 12.

(18) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Reguleerimisala

Käesolevat otsust kohaldatakse punktides a–e loetletud toiduainete suhtes ning töödeldud ja liittoiduainete suhtes, mis on saadud punktides a–e loetletud toiduainetest või mis sisaldavad neid.

Toiduaine loetakse asjaomast toiduainet sisaldavaks, kui vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. märtsi 2000. aasta direktiivi 2000/13/EÜ (toidu märgistamist, esitlemist ja reklaami käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta)⁽¹⁰⁾ artiklile 6 on see toiduaine pakendil või etiketil esitatud koostisainete nimestikus.

a) Brasiiliast imporditud toiduained:

- i) koorega parapähklid, mis kuuluvad koondnomenklatuuri (CN) alamrubriiki 0801 21 00;
- ii) pähklike ja kuivatatud puuviljade segud CN-koodiga 0813 50, mis sisaldavad koorega parapähkleid.

b) Hiinast imporditud toiduained:

- i) maapähklid CN-koodidega 1202 10 90 või 1202 20 00;
- ii) maapähklid CN-koodiga 2008 11 94 (netomass kontaktpakendis üle 1 kg) või CN-koodiga 2008 11 98 (netomass kontaktpakendis kuni 1 kg);
- iii) röstitud maapähklid CN-koodiga 2008 11 92 (netomass kontaktpakendis üle 1 kg) või CN-koodiga 2008 11 96 (netomass kontaktpakendis kuni 1 kg).

c) Egiptusest imporditud toiduained:

- i) maapähklid CN-koodidega 1202 10 90 või 1202 20 00;
- ii) maapähklid CN-koodiga 2008 11 94 (netomass kontaktpakendis üle 1 kg) või CN-koodiga 2008 11 98 (netomass kontaktpakendis kuni 1 kg);
- iii) röstitud maapähklid CN-koodiga 2008 11 92 (netomass kontaktpakendis üle 1 kg) või CN-koodiga 2008 11 96 (netomass kontaktpakendis kuni 1 kg).

d) Iraanist imporditud toiduained:

- i) pistaatsiapähklid CN-koodiga 0802 50 00;
- ii) röstitud pistaatsiapähklid CN-koodiga 2008 19 13 (netomass kontaktpakendis üle 1 kg) või CN-koodiga 2008 19 93 (netomass kontaktpakendis kuni 1 kg).

e) Türgist imporditud toiduained:

- i) kuivatatud viigimarjad CN-koodiga 0804 20 90;
- ii) koorega või kooreta sarapuupähklid (*Corylus* sp.) CN-koodiga 0802 21 00 või 0802 22 00;
- iii) pistaatsiapähklid CN-koodiga 0802 50 00;
- iv) pähklike ja kuivatatud puuviljade segud CN-koodiga 0813 50, mis sisaldavad viigimarju, sarapuupähkleid või pistaatsiapähkleid;
- v) viigimarjapasta või sarapuupähklipasta CN-koodiga 2007 99 98;
- vi) sarapuupähklid, viigimarjad ja pistaatsiapähklid töödelduna või konserveerituna ja nende segud CN-koodiga 2008 19;
- vii) sarapuupähklikest, viigimarjadest või pistaatsiapähklikest valmistatud jahu ja pulber CN-koodiga 1106 30 90;
- viii) purustatud sarapuupähklid.

⁽¹⁰⁾ EÜT L 109, 6.5.2000, lk 29. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2003/89/EÜ (ELT L 308, 25.11.2003, lk 15).

Artikkel 2**Mõisted**

Käesolevas otsuses kasutatakse määruse (EÜ) nr 178/2002 artiklites 2 ja 3 ning määruse (EÜ) nr 882/2004 artiklis 2 sätestatud mõisteid.

Impordiks määratud tollipunktid – ainult nende tollipunktide kaudu võib artiklis 1 loetletud toiduaineid importida ühenduse territooriumile. II lisas on esitatud kõiki impordiks määratud tollipunkte hõlmav loetelu.

Artikkel 3**Proovivõtu- ja analüüsitulemused ning tervisesertifikaat**

1. Liikmesriigid võivad artiklis 1 loetletud toiduainete (edaspidi "toiduained") importi lubada ainult tingimusel, et partiiga on kaasas proovivõtu- ja analüüsitulemused ning tervisesertifikaat, ⁽¹⁾ mille on I lisas sätestatud näite põhjal täitnud, allkirjastanud ja kinnitanud üks järgmiste asutuste volitatud esindaja:

- a) Brasiiliast pärit toiduainete puhul: Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA);
- b) Hiinast pärit toiduainete puhul: Hiina Rahvavabariigi sisse- ja väljaveo kontrolli ja karantiini riiklik asutus;
- c) Egiptusest pärit toiduainete puhul: Egiptuse põllumajandusministeerium;
- d) Iraanist pärit toiduainete puhul: Iraani tervishoiuministeerium;
- e) Türgist pärit toiduainete puhul: Türgi Vabariigi põllumajandus- ja maaeluministeeriumi kaitse ja kontrolli peadirektoraat.

⁽¹⁾ Terviseohutuse sertifikaat koostatakse keeles, mida valdab sertifikaati väljastav ametnik, kes peab täielikult mõistma iga enda poolt allkirjastatava sertifikaadi, ning mida valdab selle riigi kontrolliv ametnik, kuhu kaup imporditakse.

2. Lõikega 1 ette nähtud tervisesertifikaat kehtib toiduainete impordi korral ühendusse ainult nelja kuu jooksul alates sertifikaadi väljaandmise kuupäevast.

3. Iga liikmesriigi pädev asutus tagab toiduainete saatedokumentide kontrolli, et lõikes 1 osutatud nõuded proovivõtu- ja analüüsitulemuste ning tervisesertifikaadi kohta oleksid täidetud. Dokumente kontrollitakse ühenduse territooriumile sisenemise esimeses piiriületuspunktis.

4. Kui toiduainete partiiga ei ole kaasas lõikes 1 osutatud proovivõtu- ja analüüsitulemusi või tervisesertifikaati, ei tohi partiid lubada ühenduse territooriumile ei impordiks määratud tollipunkti transportimiseks ega ühendusse impordiks ning asjaomane partiit tuleb saata tagasi või hävitada.

5. Lõikega 1 ette nähtud proovid tuleb võtta ja analüüsida teha vastavalt määruse (EÜ) nr 401/2006 sätetele.

6. Iga toiduainepartiit tähistatakse sama koodiga, mis on märgitud lõikes 1 osutatud tervisesertifikaadile ning proovivõtu- ja analüüsitulemustele. Selle koodiga tuleb tähistada partiit iga kott või muu pakend.

Artikkel 4**Impordiks määratud tollipunktid ühenduses**

1. Toiduaineid tohib ühendusse importida üksnes II lisas loetletud impordiks määratud tollipunktide kaudu.

2. Iga liikmesriigi pädev asutus tagab, et II lisas loetletud impordiks määratud tollipunktid ⁽¹²⁾ vastaksid järgmistele nõuetele:

- a) neil on koolitatud personal, kes viib läbi toiduainepartiide ametlikku kontrolli;

⁽¹²⁾ Neid nõudeid kohaldatakse nende määratud piiripunktide suhtes, mille kaudu toimub import, ja kohtade suhtes, kus tegelikult võetakse proove, kui saadeti transporditakse piiripunktist, mille kaudu toimub import, ametliku kontrolli all sellesse proovi võtmise kohta.

b) neil on proovide võtmise ja proovide laborisse saatmise üksikasjalikud juhendid, mis vastavad määruse (EÜ) nr 401/2006 I lisa sätetele;

c) partii saab maha laadida ja sellest proove võtta impordiks määratud tollipunkti varjualuses; kui partii tuleb proovide võtmise kohta transportida, peab olema võimalik toiduaine-partii impordiks määratud tollipunkti sinna viia pädeva asutuse ametliku kontrolli all;

d) neil on laoruumid ja hoidlad kinnipeetud toiduainepartiide nõuetekohaseks hoidmiseks kinnipidamise ajal, kui oodatakse analüüside tulemusi;

e) neil on seadmed mahalaadimiseks ja proovide võtmiseks;

f) neil on aflatoksiinide sisalduse määramiseks akrediteeritud ametlik labor, ⁽¹³⁾ mis asub kohas, kuhu proove saab kiiresti saata; laboril peab olema vastav jahvatusseade 10–30 kg proovikoguse homogeniseerimiseks. ⁽¹⁴⁾ Labor peab suutma analüüsida võetud proovid mõistliku aja jooksul, pidades silmas, et partiid tohib pidada kinni kuni 15 tööpäeva.

3. Liikmesriigid kindlustavad, et toidukäitlejad tagavad piisaval hulgal personali ja korraldavad toiduainete partiide mahalaadimise, et partiist saaks võtta nõuetekohased proovid.

Eriveo ja/või eripakendi puhul peab ettevõtja/vastutav toidukäitleja tegema ametlikule inspektorile kättesaadavaks proovi võtmi-

⁽¹³⁾ Labor, mis on akrediteeritud ja mis on ametlik labor (kuulub pädeva asutuse struktuuride hulka), või pädeva asutuse määratud labor.

⁽¹⁴⁾ Proovi ettevalmistamine hõlmab selle homogeniseerimist, milleks proov jahvatatakse. Seda võib teha väljaspool laborit, kuid kohas, kus toimub jahvatamine, peab olema vastav seade jahvatamiseks, sobivad töötingimused ja jahvatamine peab toimuma eeskirja kohaselt.

seks vajaliku varustuse, kui tavaline proovi võtmise varustus ei võimalda nõuetekohaselt proove võtta.

Artikkel 5

Ametlik kontroll

1. Liikmesriigi pädev asutus võtab määruse (EÜ) nr 401/2006 I lisa sätete kohaselt toiduainepartiist proovi aflatoksiini B1 sisalduse ja üldise aflatoksiinide sisalduse määramiseks enne partii lubamist impordiks määratud tollipunkti vabasse ringlusse ühenduses.

2. Lõikes 1 osutatud proov võetakse analüüsiks

a) Brasiiliast pärit toiduainete puhul igast partiist;

b) Hiinast pärit toiduainete puhul umbes 10 % partiidest;

c) Egiptusest pärit toiduainete puhul umbes 20 % partiidest;

d) Iraanist pärit toiduainete puhul igast partiist;

e) artikli 1 punkti e alapunktides ii, iv ja vi nimetatud Türgist pärit kõikide kategooriate sarapuupähklite ning nendest valmistatud toodete partiide puhul 5 % partiidest ja teiste kategooria toiduainete puhul 10 % partiidest.

3. Toiduainepartiid, millest võetakse proov ja mida analüüsitakse, tohib impordiks määratud tollipunkti hoida enne ühenduses vabasse ringlusse lubamist kuni 15 tööpäeva alates sellest hetkest, kui partii pakutakse impordiks ja partii on proovivõtuks füüsiliselt kättesaadav.

Importiva liikmesriigi pädev asutus annab välja ametliku saatedokumendi, millega tõendatakse, et toiduainepartiist on võetud proov ja et seda on analüüsitud, ning esitatakse proovi analüüside tulemused.

4. Liikmesriigid esitavad komisjonile iga kolme kuu tagant aruande kõigi toiduainepartiide ametliku kontrolli käigus tehtud analüüside tulemustest. Kõnealune aruanne esitatakse igale kvartalile järgneval kuul (aprill, juuli, oktoober ja jaanuar).

Artikkel 6

Partii jagamine osadeks

Kui partii jagatakse osadeks, siis peab partii iga osaga olema kuni hulgimüügiastapi (kaasa arvatud selle ajal) kaasas artikli 3 lõikes 1 ette nähtud tervisesertifikaadi koopia ja artikli 5 lõikes 3 ette nähtud ametlik saatedokument, mille on kinnitanud selle liikmesriigi pädev asutus, kelle territooriumil toimus partii jagamine.

Artikkel 7

Brasiiliast pärit toiduainete importi käsitlevad lisatingimused

1. Artikli 3 lõikes 1 ette nähtud analüüsi peab tegema Brasiiliast pärit toiduainete aflatoksiinide sisalduse määramise ametlik kontroll-labor (Laboratório de Controle de Qualidade de Segurança Alimentar (LACQSA)), mis asub Brasiilias Belo Horizontes.

2. Koorega parapähklite partiid, mis ei vasta määruses (EÜ) nr 466/2001 kehtestatud aflatoksiini B1 ja üldise aflatoksiinide sisalduse piirnormidele, võib saata tagasi päritoluriiki ainult siis, kui Brasiilia pädev asutus (Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA)) esitab iga nõuetele mittevastava partii kohta kirjalikult järgmise teabe:

- a) selgesõnaline nõusolek asjaomase partii tagasisaatmiseks, millel on märgitud partii kood;
- b) kohustus suunata tagastatud partii ametliku kontrolli alla alates selle saabumise kuupäevast;
- c) järgmised konkreetsed andmed:
 - i) tagastatud partii sihtkoht;

ii) tagastatud partii kavandatav töötlemine ja

iii) edaspidine proovide võtmine tagastatud partiist ja nende analüüsimine.

Kui Brasiilia pädev asutus (Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA)) ei täida punktides a, b ja c sätestatud tingimusi, hävitab importiva liikmesriigi pädev asutus kõik edaspidised partiid, mille aflatoksiini B1 ja üldine aflatoksiinide sisaldus ei vasta määruses (EÜ) nr 466/2001 kehtestatud piirnormidele.

Artikkel 8

Brasiiliast ja Iraanist pärit toiduainete importi käsitlevad lisatingimused

1. Artikli 1 punktides a ja d loetletud Brasiiliast ja Iraanist pärit toiduainete, samuti neis punktides nimetatud toiduainetest saadud või neid sisaldavate töödeldud või segatud toiduainete puhul kannab kõik proovide võtmise, analüüside, säilitamise, ametlike saatedokumentide väljaandmise ning artikli 3 lõikes 1 ja artikli 5 lõikes 3 ette nähtud tervisesertifikaadi ja saatedokumentide koopiade väljaandmise kulud partii eest vastutav toidukäitleja või tema esindaja.

2. Artikli 1 punktides a ja d loetletud Brasiiliast ja Iraanist pärit toiduainete, samuti neis punktides nimetatud toiduainetest saadud või neid sisaldavate töödeldud või segatud toiduainete puhul kannab kõik kulud, mis on seotud pädeva asutuse võetud ametliku meetmega, kui toiduainepartii ei vasta nõuetele, partii eest vastutav toidukäitleja või tema esindaja.

Artikkel 9

Läbivaatamine

Käesolev otsus vaadatakse läbi artikli 5 lõikes 4 sätestatud aruannete, toiduaineid ekspordivate riikide pädevate asutuste esitatud garantiide ning liikmesriikide võetud proovide ja nende analüüside tulemuste põhjal, et hinnata, kas artiklites 3, 4, 5, 6, 7 ja 8 sätestatud tingimused tagavad ühenduse rahva tervise piisava kaitse ja kas need tingimused on vajalikud ka edaspidi.

*Artikkel 10***Kehtetuks tunnistamised**

Otsused 2000/49/EÜ, 2002/79/EÜ, 2002/80/EÜ, 2003/493/EÜ ja 2005/85/EÜ tunnistatakse käesolevaga kehtetuks.

*Artikkel 11***Kohaldamine**

Käesolevat otsust kohaldatakse alates 1. oktoobrist 2006.

Liikmesriigid võtavad ja avaldavad käesoleva otsuse järgimiseks vajalikud meetmed. Liikmesriigid teatavad sellest viivitamata komisjonile.

*Artikkel 12***Adressaadid**

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 12. juuli 2006

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Markos KYPRIANOU

I LISA

Tervisesertifikaat importimiseks ühendusse (*)

Partii kood Sertifikaadi number

Vastavalt komisjoni otsuse 2006/504/EÜ (eritingimuste kehtestamise kohta teatavatest kolmandatest riikidest imporditud teatavatele toiduainetele seoses nende aflatoksiinide saastuse ohuga) sätetele

.....
(artikli 3 lõikes 1 osutatud pädev asutus)

TÕENDAB

et partii koodiga (märkida partii kood), mis sisaldab järgmist:

.....
.....
(partii ja toote kirjeldus, pakendite arv ja liik, bruto- või netokaal)

lastitud

(lastimiskoht)

.....
(veoettevõtja andmed)

mille sihtkoht on

(sihtkoht ja -riik)

mis pärineb

.....
.....
(tootmisettevõtte nimi ja aadress)

on toodetud, sorteeritud, käideldud, töödeldud, pakendatud ja transporditud kooskõlas heade hügieenitavadega.

Partiist võeti (kuupäev)

(proovide arv) proovi, mida analüüsiti (kuupäev)

(labori nimetus) laboris aflatoksiini B1 sisalduse ja üldise aflatoksiinide sisalduse määramiseks. Lisatud on andmed proovivõtu, kasutatud analüüsimeetodite ja analüüsi tulemuste kohta.

Käesolev tõend kehtib kuni

Koht, kuupäev

Tempel ja allkiri
Artikli 3 lõikes 1 nimetatud pädeva asutuse volitatud esindaja

.....
(*) Toode ja päritoluriik.

Partii puhul, mille kohta on koostatud käesolev tervisesertifikaat, on kontrollitud järgmist (märkida ära sobiv kast) ning kontrolli tulemused on osutunud rahuldavaks:

- dokumentide kontroll (**) – partii lubatakse või dokumentide kontroll – partii suunatakse füüsilisele kontrollimisele (***)

.....
(pädev asutus, liikmesriik)

.....
(kuupäev

tempel

allkiri)

- Identsuskontroll

- Sertifikaadid ja muud partiiga kaasas olevad dokumendid vastavad partii märgistusele
- Sertifikaadid ja muud partiiga kaasas olevad dokumendid vastavad partii sisule
- Sertifikaatide ja muude partiiga kaasas olevate dokumentide identifitseerimiskoodid vastavad partii üksikute osade identifitseerimiskoodidele

.....
(pädev asutus, liikmesriik)

.....
(kuupäev

tempel

allkiri)

- Füüsiline kontroll (proovi võtmine ja analüüs) – lisatud on ametlikud saatedokumendid (vastavalt artikli 5 lõikele 3)

.....
(pädev asutus, liikmesriik)

.....
(kuupäev

tempel

allkiri)

(**) Dokumentide kontroll hõlmab äridokumentide kontrollimist ning kui saadetisega on kaasas täidetud ja allkirjastatud tervisesertifikaat ja proovivõtu- ja analüüsitulemused, siis ka nende kontrollimist. Samuti kontrollitakse tervisesertifikaadi kehtivust.

(***) Allkirjastatud sertifikaat tuleb edastada pädevale asutusele füüsilise kontrolli toimumise kohas.

II LISA

Loetelu: impordiks määratud tollipunktid, mille kaudu tohib artiklis 1 sätestatud toiduaineid impordida ühendusse

Liikmesriik	Impordiks määratud tollipunktid
Belgia	Antwerpen, Zeebrugge, Brussel/Bruxelles, Aalst
Tšehhi Vabariik	Celní úřad Praha D5
Taani	Kõik Taani sadamad ja lennujaamad
Saksamaa	HZA Lörrach – ZA Weil am Rhein – maantee, HZA Stuttgart – ZA lennujaam, HZA München – ZA München – lennujaam, HZA Berlin – ZA Dreilinden, HZA Frankfurt (Oder) – ZA Frankfurt (Oder) – maantee, HZA Frankfurt (Oder) – ZA Forst – maantee, HZA Bremen – ZA Neustädter – sadam, HZA Bremen – ZA Bremerhaven, HZA Hamburg – sadam – ZA Waltershof, HZA Hamburg-Stadt, HZA Itzehoe – ZA Hamburg – lennujaam, HZA Frankfurt-am-Main – lennujaam, HZA Braunschweig – ZA Braunschweig-Broitzem, HZA Hannover – ZA Hamburger Allee, HZA Koblenz – ZA Hahn – lennujaam, HZA Oldenburg – ZA Wilhelms-haven, HZA Bielefeld – ZA Eckendorfer Straße Bielefeld, HZA Erfurt – ZA Eisenach, HZA Potsdam – ZA Ludwigsfelde, HZA Potsdam – ZA Berlin – Schönefeldi lennujaam, HZA Potsdam – ZA Berlin – Tegeli lennujaam, HZA Augsburg – ZA Memmingen, HZA Ulm – ZA Ulm (Donautal), HZA Karlsruhe – ZA Karlsruhe, HZA Gießen – ZA Gießen, HZA Gießen – ZA Marburg, HZA Singen – ZA Singeni raudteejaam, HZA Lörrach – ZA Weil am Rhein – Schusterinsel, HZA Hamburg-Stadt – ZA Oberelbe, HZA Hamburg-Stadt – ZA Oberelbe – Abfertigungsstelle Billbrook, HZA Hamburg-Stadt – ZA Oberelbe – Abfertigungsstelle Großmarkt, HZA Düsseldorf – ZA Düsseldorf Nord, HZA Köln – ZA Köln Niehl
Eesti	Kõik Eesti tolliasutused
Kreeka	Athina, Pireas, Elefsina, Athina International Airport, Thessaloniki, Volos, Patra, Iraklion Kritis, Larisa, Katerini, Veria, Drama, Serres, Kavala, Xanthi, Alexandroupolis, Rodos
Hispaania	Algeciras (sadam), Alicante (lennujaam, sadam), Almeria (lennujaam, sadam), Asturias (lennujaam), Barcelona (lennujaam, sadam, raudtee), Bilbao (lennujaam, sadam), Cadiz (sadam), Cartagena (sadam), Castellon (sadam), Ceuta (sadam), Gijón (sadam), Huelva (sadam), Irun (maantee), La Coruña (sadam), La Junquera (maantee), Las Palmas de Gran Canaria (lennujaam, sadam), Madrid (lennujaam, raudtee), Malaga (lennujaam, sadam), Marin (sadam), Melilla (sadam), Murcia (raudtee), Palma de Mallorca (lennujaam, sadam), Pasajes (sadam), San Sebastián (lennujaam), Santa Cruz de Tenerife (sadam), Santander (lennujaam, sadam), Santiago de Compostela (lennujaam), Sevilla (lennujaam, sadam), Tarragona (sadam), Tenerife Norte (lennujaam), Tenerife Sur (lennujaam), Valencia (lennujaam, sadam), Vigo (lennujaam, sadam), Villagarcia (sadam), Vitoria (lennujaam), Zaragoza (lennujaam)
Prantsusmaa	Marseille (Bouches-du-Rhone), Le Havre (Seine-Maritime), Rungis MIN (Val-de-Marne), Lyon Chassieu CRD (Rhône), Strasbourg CRD (Bas-Rhin), Lille CRD (Nord), Saint-Nazaire Montoir CRD (Loire-Atlantique), Agen (Lot-et-Garonne), Port de la Pointe des Galets à la Réunion
Iirimaa	Dublin – sadam, Shannon – lennujaam
Itaalia	Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Ancona Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Bari Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Genova Ufficio Sanità Marittima di Livorno Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Napoli Ufficio Sanità Marittima di Cagliari Ufficio Sanità Marittima di Ravenna Ufficio Sanità Marittima di Savona Ufficio Sanità Marittima di Salerno Ufficio Sanità Marittima e aerea di Trieste, compresa Dogana di Ferneti-Interporto Monrupino Ufficio di Sanità Marittima di La Spezia Ufficio di Sanità Marittima e Aerea di Venezia Ufficio di Sanità Marittima e Aerea di Reggio Calabria

Liikmesriik	Impordiks määratud tollipunktid
Küpros	Limassoli sadam, Larnaca lennuväli
Läti	Grebneva – Venemaale suunduv maantee Terehova – Venemaale suunduv maantee Pätarnieki – Valgevenesse suunduv maantee Silene – Valgevenesse suunduv maantee Daugavpils – raudtee kaubajaam Rēzekne – raudtee kaubajaam Liepāja – meresadam Ventspils – meresadam Riia – meresadam Riia – Riia lennujaam Riia – Läti Post
Leedu	Maantee: Kybartai, Lavoriškės, Medininkai, Panemunė, Šalčininkai Lennujaam: Vilnius Meresadam: Malkū įlankos, Molo, Pilies Raudtee: Kena, Kybartai, Pagėgiai
Luksemburg	Centre Douanier, Croix de Gasperich, Luxembourg Administration des Douanes et Accises, Bureau Luxembourg-Aéroport, Niederanven
Ungari	Ferihegy – Budapest – lennujaam Záhony – Szabolcs-Szatmár-Bereg – maantee Eperjeske – Szabolcs-Szatmár-Bereg – raudtee Nagylak – Csongrád – maantee Lökösháza – Békés – raudtee Röszke – Csongrád – maantee Kelebia – Bács-Kiskun – raudtee Letenye – Zala – maantee Gyékényes – Somogy – raudtee Mohács – Baranya – sadam Kõik Ungari kõrgemad tolliametid
Malta	Malta vabasadam, Malta rahvusvaheline lennujaam ja Grand Harbour
Madalmaad	Kõik sadamad ja lennujaamad ja kõik piiripunktid
Austria	Feldkirchi tolliamet, Grazi tolliamet, tollipunkt Nickelsdorf ja Sopron/raudteejaam Eisenstadti tolliameti piirkonnas, Viini tolliamet, Welsi tolliamet, Viini lennujaama tolliamet, Salzburgi tolliamet, Villachi tolliamet
Poola	Bezledy – Warmińsko – Mazurskie – maantee piiripunkt Kuźnica Białostocka – Podlaskie – maantee piiripunkt Bobrowniki – Podlaskie – maantee piiripunkt Koroszczyń – Lubelskie – maantee piiripunkt Dorohusk – Lubelskie – maantee ja raudtee piiripunkt Gdynia – Pomorskie – meresadama piiripunkt Gdańsk – Pomorskie – meresadama piiripunkt Medyka – Przemyśl – Podkarpackie – raudtee piiripunkt Medyka – Podkarpackie – maantee piiripunkt Korczowa – Podkarpackie – maantee piiripunkt Jasionka – Podkarpackie – lennujaama piiripunkt Szczecin – Zachodniopomorskie – meresadama piiripunkt Świnoujście – Zachodniopomorskie – meresadama piiripunkt Kołobrzeg – Zachodniopomorskie – meresadama piiripunkt

Liikmesriik	Impordiks määratud tollipunktid
Portugal	Lissabon, Leixões Sines, Alverca, Riachos, Setúbal, Bodadela, Lissaboni lennujaam, Porto lennujaam
Sloveenia	Obrežje – maantee piiripunkt Koper – sadama piiripunkt Dobova – raudtee piiripunkt Brnik – lennujaama piiripunkt Jelšane – maantee piiripunkt Ljubljana – raudtee ja maantee piiripunkt Gruškovje – maantee piiripunkt Sežana – raudtee ja maantee piiripunkt
Slovakkia	Tolliasutused: Banská Bystrica, Bratislava, Košice, Žilina, Nitra, Prešov, Trnava, Trenčín, Čierna nad Tisou
Soome	Kõik Soome tolliasutused
Rootsi	Göteborg, Stockholm, Helsingborg, Landvetter, Arlanda
Ühendkuningriik	Belfast, Dover, Felixstowe, Gatwick Airport, Goole, Harwich, Heathrow' lennujaam, Hull, Ipswich, Liverpool, London (sealhulgas Tilbury, Thamesport ja Sheerness), Manchesteri lennujaam, Manchester Container Base, Manchesteri rahvusvaheline kaubajaam (Manchester International Freight Terminal), Manchester (ainult Ellesmere'i sadam), Southampton, Teesport